

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (όγδοο τμήμα) της 17ης Σεπτεμβρίου 2015 — *Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop)* (C-455/13 P), Ευρωπαϊκή Επιτροπή (C-457/13 P), Ιταλική Δημοκρατία (C-460/13 P) κατά *Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav)* κ.λπ.

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-455/13 P, C-457/13 P και C-460/13 P) <sup>(1)</sup>

[Αναίρεση — Γεωργία — Κοινή οργάνωση των αγορών — Τομέας φρούτων και λαχανικών — Κανονισμός (ΕΚ) 1580/2007 — Άρθρο 52, παράγραφος 2α — Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 543/2011 — Άρθρο 50, παράγραφος 3, και 60, παράγραφος 7 — Ενισχύσεις σε οργανώσεις παραγωγών — Μεταποιημένα φρούτα και λαχανικά — Κατ' αποκοπήν συντελεστές οι οποίοι καλύπτουν ορισμένες μεταποιητικές δραστηριότητες — Προσφυγή ακυρώσεως — Παραδεκτό — Άμεσος επηρεασμός]

(2015/C 381/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

(υπόθεση C-455/13 P)

*Αναιρεσείουσες*: Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (εκπρόσωποι: M. Merola και C. Santacroce, avvocati)

(υπόθεση C-457/13 P)

*Αναιρεσείουσα*: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: K. Skelly, A. Μαρκουλλή και B. Schima)

*Παρεμβαίνοντες υπέρ της Ευρωπαϊκής Επιτροπής*: Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: D. Colas και C. Candat), Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreto (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola «Sant Bernat» (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop. (εκπρόσωποι: M. Merola και C. Santacroce, δικηγόροι), Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa) (εκπρόσωποι: αρχικώς S. Crisci, εν συνεχεία G. Corpo, δικηγόροι),

(υπόθεση C-460/13 P)

Αναιρεσείουσα: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενη από τον S. Varone, avvocato dello Stato)

Λοιποί διάδικοι στη διαδικασία: Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Ευρωπαϊκά Τρόφιμα ΑΕ, FIT — Fomento da Indústria do Tomate SA, Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών Φίλιππος ΑΕ, Πανελλήνια Ένωση Κονσερβοποιών, Ελληνική Εταιρεία Κονσερβών ΑΕ, Ανώνυμος Βιομηχανική Εταιρεία Κονσερβών Δ. Νομικός, Italagro — Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Κωπαΐς ΑΒΕΕ Τροφίμων & Ποτών, Σεραϊκή Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών ΣΕΡΚΟ ΑΕ, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas — Sopragol SA, Sugalidal — Indústrias de Alimentação SA, Sutol — Indústrias Alimentares Lda, ΖΑΝΑΕ Ζύμια Αρτοποιίας Νικογλου ΑΕ Βιομηχανία Εμπόριο Τροφίμων, ΑΙΤ — Associação dos Industriais de Tomate (εκπρόσωποι: S. Estima Martins και R. Oliveira, advogados), Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., ARP Agricoltori Riuniti Piacentini Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop.

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Αναιρεί την απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην υπόθεση Anicav κ.λπ. κατά Επιτροπής (Τ-454/10 και Τ-482/11, ΕΥ:Τ:2013:282), καθόσον με αυτή κρίθηκαν παραδεκτές οι προσφυγές που ασκήθηκαν στις υποθέσεις Τ-454/10 και Τ-482/11, στο μέτρο που με αυτές ζητείται η ακύρωση του άρθρου 52, παράγραφος 2α, δεύτερο εδάφιο, του κανονισμού (ΕΚ) 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) 2200/96, (ΕΚ) 2201/96 και (ΕΚ) 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των οπωροκηπευτικών, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 687/2010 της Επιτροπής, της 30ής Ιουλίου 2010, καθώς και των άρθρων 50, παράγραφος 3 και 60, παράγραφος 7, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών.
- 2) Απορρίπτει ως απαράδεκτες τις προσφυγές ακυρώσεως στις υποθέσεις Τ-454/10 και Τ-482/11.
- 3) Καταδικάζει τις Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Ευρωπαϊκά Τρόφιμα ΑΕ, FIT — Fomento da Indústria do Tomate SA, Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών Φίλιππος ΑΕ, Πανελλήνια Ένωση Κονσερβοποιών, Ελληνική Εταιρεία Κονσερβών ΑΕ, Ανώνυμος Βιομηχανική Εταιρεία Κονσερβών Δ. Νομικός, Italagro — Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Κωπαΐς ΑΒΕΕ Τροφίμων & Ποτών, Σεραϊκή Κονσερβοποιία Οπωροκηπευτικών ΣΕΡΚΟ ΑΕ, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas — Sopragol SA, Sugalidal — Indústrias de Alimentação SA, Sutol — Indústrias Alimentares Lda, ΖΑΝΑΕ Ζύμια Αρτοποιίας Νικογλου ΑΕ Βιομηχανία Εμπόριο Τροφίμων στα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκαν στην πρωτοβάθμια δίκη και/ή στο πλαίσιο της κατ' αναίρεση δίκης οι Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oretó (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola «Sant Bernat» (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop., καθώς και η Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa).

4) Η ΑΙΤ — Associação dos Industriais de Tomate και η Γαλλική Δημοκρατία φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

- (<sup>1</sup>) EE C 325 της 9.11.2013.  
EE C 344 της 23.11.2013.  
EE C 352 της 30.11.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (έβδομο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Kamarrätten i Sundsvall (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — OKG AB κατά Skatteverket

(Υπόθεση C-606/13) (<sup>1</sup>)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 2003/96/ΕΚ — Άρθρα 4 και 21 — Οδηγία 2008/118/ΕΚ — Οδηγία 92/12/ΕΟΚ — Άρθρο 3, παράγραφος 1 — Πεδίο εφαρμογής — Κανονιστική ρύθμιση κράτους μέλους — Είσπραξη φόρου επί της θερμικής αποδόσεως των πυρηνικών αντιδραστήρων)

(2015/C 381/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Kamarrätten i Sundsvall

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

OKG AB

κατά

Skatteverket

**Διατακτικό**

- 1) Τα άρθρα 4, παράγραφος 2, και 21, παράγραφος 5, της οδηγίας 2003/96/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Οκτωβρίου 2003, σχετικά με την αναδιάρθρωση του κοινοτικού πλαισίου φορολογίας των ενεργειακών προϊόντων και της ηλεκτρικής ενέργειας, έχουν την έννοια ότι δεν απαγορεύουν εθνική κανονιστική ρύθμιση όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία προβλέπει την επιβολή φόρου επί της θερμικής αποδόσεως των πυρηνικών αντιδραστήρων, καθόσον τέτοιος φόρος δεν εμπίπτει στο πεδίο εφαρμογής της οδηγίας αυτής.
- 2) Η οδηγία 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, έχει την έννοια ότι φόρος επί της θερμικής αποδόσεως πυρηνικού αντιδραστήρα δεν αποτελεί ειδικό φόρο κατανάλωσης, υπό την έννοια της οδηγίας αυτής.

- (<sup>1</sup>) EE C 39 της 8.2.2014.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 1ης Οκτωβρίου 2015 [αίτηση του Fővárosi Törvényszék (Ουγγαρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — ERSTE Bank Hungary Zrt κατά Attila Sugár

(Υπόθεση C-32/14) (<sup>1</sup>)

(Προδικαστική παραπομπή — Οδηγία 93/13/ΕΟΚ — Καταχρηστικές ρήτρες των συμβάσεων που συνάπτονται μεταξύ επαγγελματία και καταναλωτή — Σύμβαση ενυπόθηκου δανείου — Άρθρο 7, παράγραφος 1 — Παύση χρήσεως καταχρηστικών ρητρών — Κατάλληλα και αποτελεσματικά μέσα — Αναγνώριση χρέους — Συμβολαιογραφική πράξη — Περιαφή εκτελεστήριου τύπου από συμβολαιογράφο — Εκτελεστός τίτλος — Υποχρεώσεις του συμβολαιογράφου — Αυτεπάγγελτος έλεγχος των καταχρηστικών ρητρών — Δικαστικός έλεγχος — Αρχές της ισοδυναμίας και της αποτελεσματικότητας)

(2015/C 381/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η ουγγρική

**Αιτούν δικαστήριο**

Fővárosi Törvényszék